

# ALBINA ROMANEASCA

## ГАЗЕТЬ ПОЛІТІКЪ щі ЛІТЕРАРЪ.

АЛБІНА РОМЫНЕАСКЪ, се пижелікъ  
жн іаші Дамініка ті Жоеа, автнл де Съ-  
племент Балетнл Офіціал. Препнл а-  
вонаменталкъ на 4 галані ші 12 лр,  
ачес а тіціріре де фншнцері кътє 1 лр  
рънджа.

L'ABEILLE MOLDAVE, paraît à Yassi les  
dimanches et les jendis, ayant pour Supplément  
le Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour  
année 4 ducats, 12 piastres; prix d'insertion  
des anones 1 piastre la ligne.

### МОНІТОРФД.

ЗІФА.	СЕРБЬТОРИАВ.	Ръс. ч. м.	Англ. ч. м.	С	ОБСЕРВАЦІІ МЕТРОЛОГІВ	ДІМ 21.	ДІМ. Дінь 22.	ДІМ. Дінь 23.	ДІМ 24.	ТЕРМ. РЕОМ.	БАРОМ.	СТАРКА ЧЕРІДЛІ
Вінері 26 † Адорм. С. Іоан Ев.	6 24	5 36			ОБСЕРВАЦІІ МЕТРОЛОГІВ ОБСЕРВАЦІІ ДІЛДЖ ОІІ ПІДІ, ДІ ПУВРІКА ТЕРМ. СЕМІА — ФНАІНГЕ НУМ. ДІРІА ГРАД. ФРІДЛАД. ДІРІА	ДІМ. Дінь 21.	ДІМ. Дінь 22.	ДІМ. Дінь 23.	ДІМ 24.	+ 2° + 5°	751, 1 753, 2	еенін.
Съмв. 27 Мъченікъл Каїстрат	6 25	5 35	Пітр. житъ ан 5 ла 9 чес. 18 мін. діз.			ДІМ. Дінь 22.	ДІМ. Дінь 23.	ДІМ. Дінь 24.	ДІМ 24.	+ 2° + 5°	754, 754,	семін
Дъм. 28 Къвіосъл Харітон.	6 27	5 33				ДІМ. Дінь 23.	ДІМ. Дінь 24.	ДІМ. Дінь 24.	ДІМ 24.	+ 3° + 6°	758, 2 748, 1	покрос

### ІАШІІ.

Преаднълцатъл *Domin*, жн а Са къльторіе де ла Фок-  
шні аё сосіт Вінері жн 19 ла Бакъл. Плоае чеа маре,  
каре ціна де кътева зіле, н'аё фмпедекат пе локзіторі  
де тоате трептеле, де а мерце пънъ ла баріра політіе  
спре а фмфьоша семнеле санінері щі а драгостеі лор.  
Діпъ че аё пріміт а доза зі дімінеацъ боерімеа щі о де-  
пітацие де негзіторі. Преаднълцатъл *Domin* аё ҳрмат во-  
ежал сея пе ла Роман ла Крістеші, де вінде, діпъ пцінъ  
петречере, авеа а мерце ла Флъмънз.

Преаосфінцітъл Мітрополіт *Melletie*, къ днтьмпінареа къвні-  
ть, аё сосіт ері дімінеацъ жн капіталъ де ла черчетареа  
че аё фъкът діоцесімей сея.

Д. Кавалер де Аісевъх, Ацент К. К. де Австріа, аё со-  
єт жн 21 Септемврі дін къльторіа се де ла Віена.

Скрісорі паутікъларе пі фншннцезъ къ Л. С. Прінцъл  
Дімітре, Ценерал-інспектор а оастеі Молдовене, каріле  
къльторі ла Елісавеград спре а фі фацъ ла маневреле че-  
ле марі ал арміеі Росіене, аё автн чінте ла 12 Сент. а фі  
презентат М. С. фмпъратълі *Nikolaï*.

Арміа екскюкътъ жн зіва ачеа а са маршъ церемоніаль  
днайнтеа фмпъратълі, маневреле аве съ ціе зече зіле,  
діпъ каре Л. С. Прінцъл Дімітре пропніе а се днтарна  
жн Молдова.

S. A. S. à Son retour de Fokchany, est arrivé le 19 du  
et. à Bacou. La grande pluie qui a duré pendant tous ces  
jours, n'a point empêché les habitans de toutes les classes  
de se porter aux barrières de la ville, et d'accueillir le Prince  
avec de vives manifestations d'amour et de dévoûment,  
après avoir reçu le lendemain matin la noblesse et une dé-  
putation de négocians. S. A. S. a continué son voyage par  
Roman à Kristesty. Le Prince devait se rendre ensuite à  
Flamenz.

S. Em. le Métropolitain Mélétius est retourné hier dans la  
capitale de la visite qu'il a faite dans son diocèse.

Mr. le Chevalier d'Eisenbach, agent de S. M. J<sup>le</sup> R<sup>1</sup> d'Au-  
triche, est de retour le 21 Sept. du voyage qu'il a fait à  
Vienne.

Des lettres particulières nous informent que Monseigneur  
le Prince Démètre, Général-Inspecteur des troupes Moldaves,  
qui s'était rendu à Elisabethgrad pour assister aux grandes  
manœuvres de l'armée Russe, à eu l'honneur d'être présent à  
le 12 du et. à Sa Majesté l'Empereur Nicolas.

L'armée a exécuté ce jour sa marche cérémonielle devant l'Empereur, les manœuvres devaient durer dix jours, et  
M. le Prince Démètre se proposait de retourner aussitôt  
Moldavie.

### FEILETON.

#### ДНТВНЕЧІМЕ ДЕ СОАРЕ.

Каре се ва тъптила Сътвътъ жн 27 Cent. де ла 8 пъп ла  
10 чассрѣ 35 minste дімінеацъ,

Лъна дескрінд черкъл ей жн цврл пъмънтелъл ностръ,  
сосінд ла пнктъл конінції (днтр'о лініе къ пъмънтелъ) а-  
рхнкъ вноорі а са չмбръ асюпра пъмънтелъл, щі жн іст кіп,  
пъріле афльтоаре съб асть չмбръ, съйт жн парте с'аё де  
тот лінсіте де лъміна соарелъл. Дар фінд къ лъна есте  
малт маі мікъ декът пъмънтелъл, չмбръ са акопере німаі  
о мікъ парте а съріені, дрент ачеа днтвнічімелі де соа-  
ре н' се въд жн тоате пърціле а пъмънтелъл каре аё ачел  
лъчечъл ресте оріон.

Съмвътъ дімінеаца жн 27 Сент. локзіторій Молдовей вор  
вседа спектаколъл зіні днтвнічімі, апроапе *totale*; Дар  
діаметръл пърт а лъні, жн епоха тречерей сале, фінд маі  
мікъ дескът ачела а соарелъл, днтвнічіміа ва фі *іпелоасъ*.

Іст феномен, зівл дін челе маі інтересант але Астро-  
номієі, се скімъ днсь позіціа каре обсерваторъл къпінде  
пе пъмънт, де ачеа с'аё пърт лъкъ къвеніт а калъла  
къ тоате амъннітімеа, фелнріте фазе, съв каре са ні се

ва аръта, къ скоп де а пнте обсерва щі а ствді ачест  
феномен.

Днтвнічіміа ва днчепе аіче ла 8 чассрѣ 24 мінзте щі  
атінцеріа днтье ва фі спре анс жн 24 граде ла пнктъл  
съснік а діскълі Солар. Жн кърсл апропіері сале де  
соаре, лъна ва фі невъзътъ пын да мінзъл атінцері асало  
ші фъръ а да вр'н семі а марші сале. Жнсъ маі къ са-  
мъ греа есте обсервация днчептълі, днтвнічімі, пентръ  
къ се къвніе авеа зи чес-орнік фоарте ексакт кареле се  
днсемні тімплі чел адевърат а днчептълі, фъръ а остані  
лъзареамінте прін обсерваре чеа де пріос. Аспрімілі щі къл-  
мелі днциосе а мнцілор лъні, фмфьошіндъсє жн цврл мар-  
шінілор соарелъл, се вор пнте аръта окнлі, ка 1½ мінзъ  
днайнтеа атінцері чії адевърате. Лъна трече пе днчечъ  
деаспра діскълі Соарелъл.

Лъна ва днчуне днпілі жн діскъл соарелъл щі інелъл се  
ва форма пе ла 9 час. 48 мінзте. Астъ формаре, пн-  
тннгъсъ обсерва біне, есте поате чел маі інтересант дн-  
тре феномене Астрономієі. Амве коарне а лъні, каре н'є  
се пот ведеа деодать къ телескопъл, се аратъ окнлі а-  
пропіндъсъ зівл де алтъл къ о репеіінне крескътоаре;  
днайнтеа коарнелор лъні пъртічеле діспікate де лъмінъ,  
акжъндъ жн ціос въле щі стаў зи мінзъ. Діспърціте де

## НОВИТАЛЕ ДИН АФАРЪ.

— 3 —

Т О Р Ч И А.

*Жерпаза Француз де Константинополе* публікъ з分明ъ  
заореле: Де ла фундъртъшіреа че ні се фъксъ деспре ка-  
ззл де холерь че се тъмнлась пе коверта вапоржлї *Сел-  
ланда*, вініт де ла Трепіонда, зіде се аратась ачех воа-  
ль, старса сенътьцеі а персоанелор пзсе ли карантін  
ла Кавак, есте дін челе доріте. Нічі о ноъ тъмпларе  
шай зрмат, ші дннь а лор карантінъ де 10 зіле, персоа  
желе вор къпъта а лор ліверъ практикъ.

A8CTPIA.

*Венеціє.* Леш дн 13 Сентемвріє с'аў дескіс аіче къ со-  
ленітате а ноза аднаре а лінвъцілор Італіені. Дэпъ че-  
мъдльріле аднъреі аў асістат ла офіція (служба) дэмис-  
зееаскъ че с'аў серват не ла 11 оаре де кътры Ем. Са-  
Кардінал-патріархъл дн бесеріка С. Маркъ, аў мэрс дн  
салы чеа маре дні векіх палат ал доцілор. Архідака  
Віце-рецеце фінансій къ фін сей, Архідака Фрідерік Віце-  
адміралъл ші супра-командантъл маріней австріене, ші че-  
ле маў алеес драгътотрі спірітоале, чівіле ші мілітаре аў-  
фост фацъ ла астъ соленітате, ла каре се аднасе асе-  
мене дн маре нэмер де даме лінвъціате ші песте трей мін-  
де аскълтътотрі. Презідентъл аднъреі аў пронянчіат ві-  
кавыт потрівіт як фінансійтъріле; дэпъ каре Ценерал-  
секрітарыл аў четіт нэмеле депнтацілор вініте де ла део-  
севіте академіі ла астъ аднаре, аў ворбіт деспре прелъ-  
кръріле че і с'аў тріміс, деспре есперіментеле че аў а-  
се фаче ші деспре алте обіекте атінгътоаре де лікъръріле  
аднъреі ші де фінансіріса секцілор сале. Дэпъ рудіка-  
реа аднъреі ценерале, лінвъції се фінансіріть дн део-  
севітеле секції, зінде пышіръ ла алецереса презідэнцілор  
віце-презідэнцілор ші а секретарілор пентрэ челе нозе сек-  
ції, ші анёме: 1) Пентрэ Агрономіе ші Технолоціе, 2)  
Хірургіе, 3) Зоолоціе, Анатоміе компаратівъ ші фізіолоціе,  
4) Іеографіе ші Архіолоціе, 5) Фізікъ, Матіматікъ ші Ме-  
ханікъ, 6) Ботанікъ ші Фісіолоція плюнтелор, 7) Хімія,  
8) Іеолоція ші Мінералоція, ші 9) Медічіна.

Се лъци се ворба при політій, прекам ші маї мәлте жәр-  
нале атты Italіене кът ші францезе пъвлікасерь къ дн  
дампредікүръріле тымблітерілор ұрмате дн 9 ші 10 Сентем-

жскатвріле ләмінең де күтре мәнциіл ләнең, ачесте порцій се мърескіші се знескіші, алтеле се араты, ші къынд есте а-проае а се жиекең інелді, самбың өз о алісідь де петре прециоасе. Жи үрмі ші върфіріле мәнциілор дитрънд жи нъянтрол діскілді соарелді, інелділ се комплектеазъ. Ист фръмос феномен ціне итмаі кътева секанде.

Чеа маі маре апропіре а центрхрілор ва фі ла 9 час. 52 мінєте. Де вом дмітърі фп гынд діскъл соарелъ дн 48 пъртічеле, 7 дн ачесте вор лзміна, днкът днгнчіміеа нз ва фі преа маре, ші дн асемънаре лзкоарей че въд локвіторій планетей Веста. Се поате ка ачел днгнчірік се скоатъ афарь ліліечі, нз кредем днсь къ вом вѣдеа стеліл, дар къ ви телескоп се ва десконерій планета Вінереа.

Інелъл ва ёичене а се десфаче ла 9 часас, 56 мініт ші  
шішіреа змбреі ләнеі, дін діскъл соареллі, ва дінфьоша де  
асемене інтересанті пынктары. Марцина ръстъритеанъ а ләнеі  
се апрапіе де ачеа а соареллі дінпәдьнінд лърцімеа інелъ-  
ллі; апоі, көлмелек мэнділор каре дінтексъ марцина діскъ-  
ллі змброс, тае дін вакын лінія ләмінеі дінкът продуче пете-  
вріланте. Дін пърціле скрафате, ачесте пете шірб юте  
ші амбек зиггері с'ай коарне а ләнеі се діспарт репеде де  
одатъ, кынд ләна трептат се дениртеазы дін фана соареллі.

Antsvermenia se da jakee na 11, zeacsri 35 minste.

вріе ла Мілано, с'ар фі арзикат дін картече ші дін тә-  
норі асюра попорългі, ші къ мәлте персоане ар фі пердэт  
віаца еар ән маре нөмер с'ар фі ръніт. Дақъ ачаста ар  
фі фост аша ар фі спіссо *Gazeta de Milano*, дәпь каре ам  
диңшіндат ші ноң към ай әрмат ән фантъ әнтъмплъріле;  
дар спре контразічереа тұтторор ворбелор фалсе, нәміта  
газеть адаоце къ ән ачеле зіле, пъшиңд пітереа арматы  
спре мінішіреа неоръндделілор ән Мілано, кътева пер-  
соане дін иенорочіре ай къпътат, нәмаі дисе де арме  
алве (савіе), үшоаре рънірі, дін каре чес маі маре пар-  
те с'ай ші віндекат.

**България.** Газетеле зигрещи сънт плие къ дескріерите соленитъцилер, а сербърілер а оснъцерілер ші а зъррілер къ каре есте пріміт **Л. С. А.** Архідѣка Стефан, нозъ гъвернатор ал Българіей, дн къльторіа дн каре черчетеазъ цеара че і с'аѣтъ инкредіицат спре а о гъверна. **Ла 4** Септемвріе Архідѣка сосіе дн Касовія, каре центръ а са регъларітате ші фръмъсецъ се поате нэмі капітала Българіей нордиче. Чеа че плаче Българілер маї мълт есте къ Архідѣка дн тоате сербъріле че і се фак ворвеще tot зигреще. — Днъ челе маї нозъ щірі **Л. С. Архідѣка** се афълъ акъм дн провінчіле ромъне а векеѣ Дачіе. **Ли 12** сесі ла Орадія маре, зінде пріміт депътациіе комітатъзъ Біхар ші а дістѣ Трансіловане, еар адоа зі Архідѣка аѣтъ прорес ла Арад.

*Газета де Пресбърг* (Пожон) димпъртъшеще щиреа дн-  
трістътеаре деспре репосареа стрълчітвлї Архієпископ де  
Гран шї Прімас а Регатвлї Фнгаріе, Д. Іосіф де Конагї,  
зрмътъ дн 18 (6) Септемвріе ла Гран дзпъ о пътімре де  
пъцине зіле.

H P S C I A.

Ла Берлін аж сосіт щире къ Ес. Са ал доіле презідент  
ал консільблі де стат, міністрэл де Рохов, аж  
репосат  
ын тоаптеа де 11 спре 12 Септемвріе ла Ахен (Aix-la-  
Chapelle) ын Прасія рэнанъ, зінде се ретрысесе де о дз-  
нь де зіле спре а фаче вѣй.

М. С. Речеле Оландеі аў пэрчес де ла Бреслаў дн 12  
Септемвріе пе драмбл де фер песте Гіорліц ла Дрезда.

ІТАЛІА

*Рома.* Еміненція Са Кардінал-Секретарік де стат аз  
ласат дн 11 Септемвріе зръмътоареа міквіїнцаре: Стрі-

## ІКОНОМІЕ ЦЕНЕРАЛЬ.

## ДЕ ЖАН-БАПТИСТ САЙ

(Ankeepe)

Аколо ѿнде ви гъверий есте пътън де врън сентимент пен-  
тр винеле пъвлік, о парте де венітгріле статълві се пре-  
факъ ѹн ашезъмінте де фачере де вине.

Черкаеа аѣ ведерат, къ тоате попоареле, а кърора ашевъзмінте рѣтъческ чудеката чеа дреантъ, аѣ о індѣстріе лънчедъ.

Она дін віне-фачеріле економії політіче есть къ ці пъ-  
не дн старе де а прецзі фіе-каре фолос днпре валора са.  
Они цопор днвчінат, каріле пропъшеще, тревбі а фі со-  
котіт май мжл на бы прієтін фолосітор, деңкъ ка зи кон-  
кремент де прімежіце.

Цара зиде етърле де міжлок сънт маї нимроасе, есте чеа маї ферічіт.

Авшілле ноастре сънт дн пропорціе а кътімеі лвкррі-  
лор каре пятым къціга, ші асть кътіме есте дн пропорціа  
амвельшгърі лор, сеад каре есте тот ачea, а прецвлі лор  
челві *дніосіт*; къчі *амвельштареа* ші прецвлі *дніосіт*  
иі сънт дозъ лвкррі каре зрмеазъ зибл дандъ алтъл: Еле  
сънт тот ачел лвкр ростіт при дозъ къзвінте дессевіе;  
къ кът маі комэн (де овиде) есте зи продект, къ атъта  
маі пэцін костісеще, ші пэцін костісеще *днір'атъта* кънд  
есте комэн.

гърь, тълвърътоаре че с'аё аззіт аїчі дн Рома де ла къ-  
тева індівіде дн амъндъ серіле дн 7 ші 8 але ачестеа,  
ар фі пътят да оказіе ла тълвърареа лінішіе пъвліче, каре  
деа-пърреа с'аё пъстрат прін спірітъл чел пачік че дн-  
съфъл не попоръл роман, ші а пъне дн перікол скопърі-  
ле віне-фъктоаре ші вреднічіа гъвернълъ папал. — С.  
Сале Домнълъ ностръ есте фоарте віне къносъкт къ чел  
маи маде нъмер ал четъценілор нъ нъмаи нъ аё лъат нічі  
към парте ла ачеле стрігърь, че днкъ леаў ші десапроп-  
рат. Пентръ ачеста сънцітъл Пърінте неаў порончіт а  
въді соленел мълцеміреа чеа маде а пърінешеа сале інімі  
пентръ ачеста новъ довадъ де аскълтаре ші нъбіреа че  
іаў дат къ асть оказіе кредитніоаса са політіе Рома. —  
Пе лънгъ ачеста, С. Сале Домнълъ ностръ, днкредінцат къ  
дакъ въндеца е чел маи фръмос атрівт ал съверанітъці,  
апоі ші дрепгатеа есте чеа днкъ а са даторіе, днкъ-  
вінцънд дрептеле череръ але ачелора че сънт днкърчі-  
наці къ пъстрареа регълъ пъвліче, аё порончіт ка съ се  
лъкрезе пе дръмбл лецит дн контра ачелор пъціе пер-  
соане, каре аё фъкът ачеле стрігърь тълвърътоаре, ші  
каре, малтрътънд къ нъвінте немъздрате пънъ ші пърт-  
реа віне-воітоаре а знор міністрі а съверанілор пріетін,  
аё въдіт планърі ші скопър че сънт дн контра вънє ар-  
моній а сънцілъ скажи къ ачеле кърці. — Сънцілъ пъ-  
рінте нічі одать н'аё днкъвінцат асемене пасър вътъмъ-  
тоаре, ші есте хотъріт де а нъ ле съфері нічі одать;  
прін ҳрмаре воінца са есте де а педепсі пе ачеле спре-  
есемплъ атът дн казъл де акъм прекъм ші дн орі каре  
алтъл асемене; ел есте тот-о-датъ хотъріт де а днтро-  
дъче ачеле реформе ші днкънътъці, а кърора фолос есте  
къносъкт, ші прін ачесте а днайнті, пре кът і ва фі прін  
пътінці, ферічіреа преа-нъвіділор сея сънчі, каре нічі към  
иа се ва пъте фаче, дакъ нъ се ва пъстра статорік въ-  
на регълъ, стіма кътъ леци ші кътъ дрепгъторі ші ліні-  
шіа пъвлінъ. — „Дн Секретаріатъл де стат, дн 11  
Септемвріе 1847.“

*Сардиніа.* Газетеле пъблікъ ҳрмътоареа днкъношінцата-  
ре: „Дн зиеле провінцій але статълъ, локзітърі, къ скоп  
де а аръта съпінереа лер кътъ стрълчітъл пърінте ші  
прінчіпе ал цері, аё дналцат стандарте иенаціонале ші  
аё пътят кокарде ші ръване де фелюріт колоаре. Воеа  
статорікъ а М. Сале Рецелъ фінд днсе ка ла орі ші че  
оказіе съ се днтревінцезе дн статъріе сале стіндарте  
ші кокарде нъмаи націонале, ка ачеле каре с'аё пътят

Фъръ асоціаціе (товърешіе а маи мълтор) из'ї днпър-  
реа лъкрълъ; Фъръ асоціаціе из'ї десвъліре де лъміні.

Дрептъл де пропріетате есте легат къ натъра оаменілор.  
Тревъл съ почі поседа (а аве о авере) спре а фі днсъфедіт де  
дорінца къщігълъ.

О націе дн каре сънт маи нъмероасе капачітъріе (дн-  
цілещері), індістріале ші маи дналте декът анре, ачea  
націе есте чеа маи днаваціть.

Лецилациа ачea маи фаворавіль пентръ індістріе есте  
ачea каре днпъртъшеще пре тоці дн чel маи налт град,  
ла тоці сігіранціа ші словозеніа персоанелор ші а аверілор.

Аші прокъра лъкрър фолосітоаре ші комоде, пълкъте, нъ  
есте а се коржие (стріка), корзіца есте де а аве гъс-  
търі дефаймате маи де прімеждіе декът де фолос.

Че маи въртос астай зи семн де ачніце ла зи град маи  
налт де чівілізаціе; а віеці маи днделзінгат, ші а фі зи  
ем маи комплект.

### МАРШАЛ БДІНО.

Днтре чї маи векі репрезентанці а файмей мілітаре дн  
епоха революції ші а імперіе ремъсесь Маршалій Салт ші  
Бдіно. Нъ демвлт се ворбва де несънътатеа челді днтъл,  
дар деавіеа трекъ асть ҳнгріжіре, еать моаре Бдіно, Дн-  
ка де Реціо ші гъвернатор а отелъл де інвалізі, дн вър-  
стъ де 81 аї. Нъ моартеа са, чї аїн чї маїлі тревъл съ

де кътъ Шіемонтеа къ онога де 800 аї, аноі  
прін ачеста се опреще днтревінцареа а орі че фелік де  
алте стіндарте ші кокарде. Тэрін, дн 13 Септемвріе  
1847. Чел днтыкъ оффіціал дн Департаментъл де рескоі  
ші де марінъ, Ценерал-інспекторъл поліціе. *Лахарі.*

Гъвернаторъл ші Ценерал-командантъл де Ценга асемене  
аё пъблікат дн політіа са ҳрмътоареа днкъношінцаре: „С-  
пашілор M. Сале есте опріт а пърта кокарде, каре нъ  
сънт але цері, асемене нъ есте ертат нічі а се вінде  
алтеле декът націонале.“

Казза ачестор днкъношінцърі аё фост къ дн маи мълте  
політіи але Італіе, попоръл фъкъссе оаре-каре демонстрації  
сінгасастіче кътънд імінгі де лібертате ші неатънареа  
ші пътънд стіндарде італіене де колоаре галбен, верде  
ші негръ, че сънт колоареле зініе Італіе.

*Атвеме Сігілій.* Дн Калавріа днцінціеа з къ Ценера-  
лъл Нэнціанте с'аё ловіт ла Сідерніо къ о вандъ де тъл-  
въръторі дн нъмер ка де 400 інші, карі ла чел днтыкъ  
атак ал тропелор рецені аё апокат фъга ші с'аё днпър-  
щіт, Патръ дн шефі ті дої съвалтері дн ачea вандъ  
с'аё прінс. Ценералъл аё къпътат пленіпотенціе де а дн-  
търі сентенціе дате де комісіе мілітаре пін провінції  
ші а педепсі къ моарте пе тълвъръторі че с'ар прінде. —  
Дн Сігіліа рапортеа з къ Месіна есте лініштіе ші къ  
тълвъръторі фъцісеръ дн мъніці. Трзпеле ші цендармеріа  
тъ ҳрмърек ші се фак неконтеніт мълте арестърі. Цене-  
ралъл Ланді, командантъл провінціе Месіна, асемене с'аё  
днвестіт дн партеа Рецелъ къ иленіпотенціе немърдінітъ,  
спре а се пъте пъне капет нелінішій.

### ГРЕЧІА.

Monіtopisъл грек дн 10 Септемвріе днцінціеа з къ ше-  
фій револеі дн Еліса: Ценералъл Грізіотіс, ші Колонелій  
Скъртаніоті ші Зервас, карі дзпъ днвінцереа съферітъ де  
ла трзпеле гъвернълъ фъцісеръ пе зи вас де ла Камі, а-  
към с'ар азла дн інсіла Сію.

### ФРАНЦІА.

Парісъ 15 (3) Септемвріе. Алалта ері с'аё пінзт ла С.  
Клод дн ноў зи консілій міністеріал съв презіденціа Ре-  
целъ. Днтре міністрі аё фост де фацъ Д.Д. Гізо, Дн-  
шател, Хеверт, Салванді, Трезел, Жаір ші Днка де Мон-  
тевело. Реціна Крістіна днпързініт съв соцъл сеј Днка де

ні адзкъ дн мірапе, къчі нічі дн лъптъторі дн ачеле рес-  
воае файмоасе, н'аё експъс а са віацъ маи адес ші къ маи  
пъцінъ ҳнгріжіре пентръ сіне декът Бдіно, пе каріле ачea  
днтыкъ алеаніе днтре Азтіріа ші Пресіа, аё немат пе към-  
пъл бътъліе, че аё днкърнат къ сінцеле съ. Де ла а-  
пърапеа чеа ветеа з а четъцеі Біз ла 1792, ла атакъл  
нонтири а Пресіенілор, ши ла кампаніа анзім 1814, Бді-  
но с'аё днпъртъшіт де челе маи сънцeroасе вътълій дн  
Франціа, Свіцера, Італіа, Церманіа ші Росіа, ші фі-каре  
язпът се днкес къ ревърсареа сънцелъ сеј; ші адесе-орі  
аё скънат де моарте дн мод кеар вреднік де мінзне. Пре-  
към ла вътълія де Ціріх дн Свіцера, деасеменела аседіл  
де Ценова, с'аё стрълчіт Бдіно съв Масена. Наполеон  
каріле ъл прецзеза дзпре меріт, іаў дат команда асъпра  
гранадірілор гвардій, ші Бдіно аё арътат а са рекъноші-  
ція ла лъзареа де Віена зиде а са вітежіе с'аё адмірат ші  
де арміа Азтіріанъ. Бна дн челе маи фъкъмоасе а сале  
фытзірі аё фост ла крънъ вътъліе де Фрідланд (1807)  
дн Пресіа, зиде къ 10,000 гранадірі аё пінзт о зі днтреа-  
гъ атакъл арміей Росіене де 80,000 оамені, пънъ кънд  
Наполеон, дзпъ мъсбріле сале стратегіче, аё ачніс дн  
персоанъ де аё пътят вірзінъ дн ачea зі файмоасе, каре  
аё адес паче днтре Росіа Пресіа ші Франціа. А ҳрмърі  
а са каріеръ, ар фі а історіі тоате вътъліле анілор 1809,  
1812, 1813 ші 1814, Ваграм ка ші Березіна, Ліпска а-  
мінтеазз къражъл сеј чel ероік. Дар дн челе 100 зіл  
(аша се назме) днпързіа скъртъ а леї Наполеон де ла

Ріанзарес аў мерс піцін маўт наўніте ла С. Клэд ші аў августа аў аздіенціе ла Рецеле. — Лі 12 сеара аў збрмат лі паркія ді С. Клэд о серваре, ла каре се адзнасе ўні мэр німер де оамені. Прінціп ді Жоанвіл ші ді Монпан-сіер дынкъ аў фост фацъ. — Алаата-сеаръ аў сосіт лі німітлі кастел ші Дзка ді Немэр дымпреднъ къ соціа са, ші а сеаръ варыші с'аў дынтрнат ла Компіені. Се зіче къ рыхіда ші неащентата къльторіе а Дзкы ла С. Клэд аў збрмат дзіпъ сфътшіреа кавінетлі, пентръ ла Рецеле ші Реціна сълі вадъ маў наўніте ді а се дыкношіца прінжорнале дееупре дынтрнілареа ді ла вънат.

Прін ордонанца рецеаскъ дін 11 Сентемвріе, Дзка ді Омал се німіще Ценерал-гевернатор ді Аллерія, лі локъл Маршаллі Бінжо, а кързіа демісіонъ с'аў пріміт.

Ценерал-літэнантъл Конте ді Сегір, Паір ді Франція с'аў німіт каваліер ал крчей чай марі ді ордінл літено-ней ді оноаре.

Маршалл Бінно, гевернатор касеі інвалізілор, аў рых-посат лі 13 Сентемвріе сеара. Маршалл аре треі фі. че съніт дынтрвініці лі армія дін Афріка, ўніл ка Ценерал-літэнант ші супра-інспектор ал кавалеріе дін Ал-цир, ал доіле капітан, ші ал треіле літэнант; ўніл патрхле аў піердэт віана жнайтне къ кыціва ані ка Колонел. Репосатл аре асемене тут лі армія дін Афріка ші треі непоці. Соленела дынформынтаре а ремьшицелор Маршаллі ні се ва фаче пънъ вор сосі фі ші непоці сеі дін Аллерія. Репосатл аў ласат ніще мемоаре мілітаре, пе каре аре але пібліка філіял чай марі.

Геверніл аў дат лі діпозіціа фаміліі Себастіані ўнівас ді вапор, спре а доче кадаврлі ненорочітей Дзкесе ді Праслен ла Кореіка, ўнде аре а се дынформынта, ші ўнде Маршалл из непоці сеі ва петрече песте сарнъ. — Деаспра мормынтылі Дзкы ді Праслен с'аў ашезат о пеатръ че ні аре нічі о інскріпціе Фъръ німаі о крчо. — Дла ді Лініі Депорт, фінд лізать ері дін ноў лі черч-таре, с'аў дынцінцат ді ла цыдекъторіл Брэс деспре дынверніара ші моартеа Дзкы ді Праслен. Ля ачае аззіре, чеа дынтье пентръ дынса, еа фі кіпрінсе ді ўні атак ді невре.

Кадаврл фостылі Рече ді Оланда, Лідовік Бонапарте, че аў мірт ді кътева лінія ла Фіореница, аў сосіт лі 11 Сентемвріе къ вапорл „Бонапарте“ ла Марсілія. Де аі-

шіреа са дін Ельба пънъ ла вътъліа ді Ваторло) німелі сеі из маў фігуреазъ. Дзіпъ схріпареа імперіе, Бінно с'аў супс реставраці. (Вэрбонілор) Ліл аль XVIII л'аў дынліцат ла колонел ал гвардіе, ші апої комендант а гвардіе націонале ді Паріс. Лі кампания Спаніе, ла 1823, ел аў фост ментор (сфътшіторі) а Дзкы ді Англіем. Дзіпъ моартеа вътънілі маршал Монсі Лі-Філіп ѿл німі гевернатор а отеллі ді інвалізі, ўнде петрек інвансілій браві ал арміе, ші каре пост есте пъсттрат пентръ марі Ценералі ацніші ла нептінці. Ъмі адука амінте къ л'ам възят чеа ді пе зрмъ дать лі камера паірілор, ел се десевеа маў къ самъ прін а сале адънічі вътъніці ші нептінці. Чіні ачел серман моншнаг? дынтрбаў пе вецинл мід. Ел есте дзка ді Речіо, Бінно зрмезъ дзкы ді Консліано лі отеллі ді інвалізі. Ля ачел ведере ні міар фі пътэт трече нічі прін віе, къ въд дынінга мяа пе солдатл чеа ероік, каріле ла ліваре Віене 1805, с'аў архікат ла подвл Дзінірі пе артілерії Аствріані, ші ліаў смолт дін мінъ фетіллі арзіторії, прін каре пътета съ апрынідъ подвл ші се асвърле лі аер tot корпосл чеа зрмъ Бінно. Фінкъл сеі чеа маў маре есте ўні офицер дынверніара ші кавалеріе. Дынформынтаре маршаллі с'аў амънат пън вор сосі тъстреі аі сеі фі ші кыціва дін непоці дін Аллерія ўнде мілітреазъ.

#### ОБСЕРВАЦІЕ АСКІДІТЪ.

Лі конверсаціе каре съ фъчэ ажам деспре Италя ўнікардіял дынроснітъ векса обсервацие, къ ачел царъ а

что кадаврл се ва доче лі Паріс ла Різел, ўнде се ва дынтрніе альтэрна къ ремьшицелор Речіо Хортензіа, соціа репосатлі.

Міністрвл ді ресбоў ді акюм. Ценералл Трезел, кънд аў дынтрнат лі кавіист аў зіс одать къ ді есте тревінці а се дынтрніе о еспедіціе лі контра мънкъторілор, апої ел есте гата ка супра-ценерал. Се паде къ ел воеще аш' піне кавінтыл, къчі зрмъреще къ маре енергіе тоате авзэрліе че се даў пе съв мінъ лі дынтрніе рамэрл але міністерлі, ші кътє ў ацунг ла зрекі.

Дзіпъ проспектеле пібліката пентръ нігоціл Франціе къ колонііле сале ші къ церіле стрыіне лі ангу 1846 се сзе імпортаціа ла 1257 міліоане ші еспортациа ла 1180 міліоане, еар лі тогіл ла 2437, аша даръ къ 10 міліоане маў мілт декът лі ангу трекът.

#### ІСПАНИА.

*Мадріл 6 Сентемвріе.* Абіе с'аў піблікат алалта ері дыкетл, прін каре Еспартро се німіще Сенагор, прін дынмаре дзіпъ към бред Испаніолі се рекіамъ лі цеаръ ші се рестітвеазъ лі рангзіріе сале ді маў наўніте, — ші дынать німероші пріетніе че німеръ ачест варват дынтр класеле челе маў ді ціос але попорлі, аў фікът прэгътірі ді а с'рва астъ дынтрніларе дзіпъ модул кавінчіос. Лі ла 8 оаре ссара се аднъ ўні маре німер ді попор дінінга палатлі реческ ащентынд пе Речіна съ сась ла прэзмбларе са ді ноантс. Не ла 10 оаре, кънд ера фоарте дынтрнірік, аў ешіт дынфършіт ші Речіна акомпаниать німай ді доі лаке. Попорл дынчепа а сгігіа: „Віват Речіна констітуціональ, віват міма Испаніолілор, віват лівертатеа, віват попорл съверан, ціос къ Франціе, ціос къ Афранцезадос (Франції)!!“ Къ асемене стрігърі Речіна фі фісніціг пънъ ла Прада, ўнде дынблізіла аў ацунс аша ді маре дынтрнірл сеі, фікът се възк невоітъ а дескъліка ші а кътва азіл дынтр о касъ прівать, пънъ че і с'аў адзес о тръсъръ, къ каре с'аў дынтрніт пін асказніс ла палат. Попорл се аднъ сарнъ аколе, малгратынд маў мілт персоане че ні воіа съ се знескъ ла стрігъріле сале, дынкът маў зрмъ аў тревіт а се адзес кътева компаніе спре а піне капет тъмлітлі. А доз сеаръ кънд Речіна аў мірс ла зліта таўрілор, тъмлітлі с'ар фі реноіт негрешіт дакъ ні с'ар фі опріт къ аспіріе тут фелл ді адзінрі ші стрігърі лі апрапіероа Речініе ші дакъ ні с'ар фі піс патрлі німероасе пе дрэмэрі, спре а піне попорл лі респект. Пріетніе ліл Еспартро дін класеле маў дынсніт, лімінасе ссара валькоанеле ші хотырісеръ се факт Речініе о мізікъ къ фъклі; фінд дынсе къ попорл ў дынтркъссе, ші се темеа ка съ ні дынедече ачеста къ стрігъріле лор, се ласъръ ді пропніре.

ре форма зной чуботе, ла ачесте Папа Піл IX аў адаос: Ажам се къвіне а да чуботе ші пінтені!

#### КЛІББОРІ \*) ДЕ РІПІРІ.

Ні демвілт се дынтрнілай лі Ирландіа німероасе ріпірі ді фемеі пентръ каре ерай дынформате кліблір регларате. Дрент-ачеіа се дынтрнісъ аколо о соціате каре нікыре аукреан'ар фі пътэт екіста. Соціатате се німіа: „Клів ді ріпірі, ші мъдліларі се легаў дынтр сіне прін цырмъніт, а се аціта дынтр сіне ла ръпіре а вре зной фете, асзыра къріа карева ва фі арнікіт окніл. Ачещіа авеаў алеаці ші аргані сімвръліяці лі тоате каселе, фікът прін ачестіа авеаў чеа маў деплін'кононіці деспіре зестреа фете, ді модул віенірі ші деспіре планіріле фаміліі. Дескоперіндась вро фатъ че ар дынвреднічі а фі ръпітъ, атэнчіе мъдліларі арніка сорці асзыра еї, ші ліаў къвінітеле мъсврі ді а о асігра пентръ къщігъторніл феріті. Нічі о класъ а соціетыніе из ера сігърі деспіре дынтрніріле ачестор алеаці. Мъдліларі ачесті кълі дішніцат, ерай чі маў мілці фі ді фаміліи марі, каріл діш авеаў ўні фримос німе, ерай ліпсіці ді авере, дар нічі сімцеаў плекаре ді а къщіга авере прін останеаль. Къ прілежжал ръпірілор німероасе, дынтрніссе ді іст кълі, десе-орі се ръвърса съніце ші из араре-орі се фъптшэаў зчідері.

\*) КЛІББ, піблікіт інгліз дынсніт, о соціатате че се дынтрніе спро а се сфътші асзыра а вре зной чуботе сеіт ді десфъттаре прівать.